

14 February 2019
Russian
Original: English

Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2019 года

Нью-Йорк, 29 апреля — 3 мая 2019 года

Пункт 8 предварительной повестки дня*

Социально-экономические выгоды, содействие устойчивому развитию, принятые и предлагаемые меры по осуществлению резолюций и оценка работы Группы экспертов (Рабочая группа по оценке и практическому осуществлению)

Наименование улиц как способ сокращения разрыва между местными органами власти в Израиле

Резюме**

В полной версии доклада автор анализирует подход к наименованию улиц в Израиле, рассматривая аспекты процессов, связанных с взаимодействием местных и центральных органов власти, правовой инфраструктурой и практическим осуществлением на местах и в компьютерных системах центрального правительства. Эти аспекты свидетельствуют о важности наименования улиц для благосостояния населения Израиля в целом и для усилий по сокращению разрыва между различными местными органами власти в стране.

В сентябре 2015 года Генеральная Ассамблея приняла Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и 17 целей в области устойчивого развития. Эти цели направлены на то, чтобы страны мобилизовали усилия для ликвидации нищеты во всех ее формах, борьбы с неравенством и решения проблем изменения климата, обеспечивая при этом, чтобы никто не был забыт. Наименование улиц, особенно в муниципалитетах, находящихся в неблагоприятном положении, связано с достижением значительного числа целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая

* GEGN.2/2019/1.

** Полную версию доклада подготовил Лиор Шачар, председатель Специального консультативного комитета по наименованию улиц, функционирующего в рамках Министерства внутренних дел Израиля. Доклад будет опубликован по адресу https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st_session_UNGEGN.html только на языке оригинала под условным обозначением GEGN.2/2019/82/CRP.82.



цель 1 — ликвидация нищеты; цель 3 — хорошее здоровье и благополучие; цель 8 — достойная работа и экономический рост; цель 10 — сокращение неравенства; и цель 11 — устойчивые города и общины.

В свете принятия Генеральной Ассамблеей этих целей правительство Израиля приняло важные решения, направленные на урегулирование проблем, стоящих перед находящимися в наиболее неблагоприятном положении группами населения и местными органами власти в Израиле. К числу этих решений относится принятие резолюций 922 и 959, согласно которым выделяются бюджетные ассигнования в размере 10 млрд новых израильских шекелей (3 млрд долл. США) и 1,8 млрд новых израильских шекелей (0,5 млрд долл. США), соответственно, на экономическое развитие общин меньшинств в Израиле и на расширение прав и возможностей местных органов власти меньшинств в стране. Один из вопросов, по которым согласно обеим резолюциям необходимо принять меры, состоит в том, какой подход избрать в отношении наименования улиц и нумерации домов в муниципалитетах, управляемых местными органами власти меньшинств, поскольку стало ясно, что многие из находящихся в неблагоприятном положении муниципалитетов сталкиваются с трудностями из-за того, что улицы не имеют названий.

Отсутствие признанных, внесенных в компьютеры и официальных названий улиц создает для таких групп населения множество препятствий, в том числе связанных с указаниями для неотложных медицинских и спасательных служб, а также с менее серьезными вопросами, такими как доставка почты и товаров и оказание услуг, необходимых для здорового развития населения. Что касается экономического аспекта, то в Израиле существуют тысячи малых предприятий, которые не в состоянии вырваться за пределы малых поселений и выйти на массовый рынок Израиля, причем существует и обратная проблема.

В докладе автор описывает различные аспекты наименования улиц в Израиле, в том числе методику наименования улиц, которая согласовывается центральными и местными органами власти и позволяет сократить разрыв между различными местными органами власти в стране.
